



**Bando interno – n. 81/2020**  
**Prot n. 1649 del 14/09/2020**

**BANDO INTERNO N. XX/2020 PER L'INDIVIDUAZIONE DI DUE (2) UNITÀ AL FINE DI ACQUISIRE FIGURE DI SUPPORTO A SOSTEGNO DELLA LINGUA GIAPPONESE DEL CORSO DI STUDI IN LINGUE E CULTURE DELL'ASIA E DELL'AFRICA a.a. 2020-2021**

Il Dipartimento di Studi Umanistici ha la necessità di acquisire **n. 2** figure (1 da 150 ore e 1 da 75 ore) per supportare e sostenere la Lingua giapponese del corso di studi in Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa a.a. 2020-2021 rinnovabili per l'anno accademico 2021-2022.

L'attività consisterà nello svolgimento di supporto dell'attività didattica della lingua giapponese, attività aggiuntiva rispetto a quello già programmato durante il corso, erogata in presenza oppure tramite piattaforma per tutorato online o tramite didattica a distanza, sulla base delle esigenze previste dal Corso di studio e insegnamenti. Alcune delle attività previste potranno riguardare:

- esercitazioni a supporto alla didattica in presenza oppure online (sincrono, asincrono e forum realizzati tramite piattaforma online);
- supporto didattico nel periodo lezioni/esami o di sospensione lezioni/esami;
- preparazione materiale esercitativo.

Il personale a tempo **indeterminato**, interessato a svolgere l'attività di cui sopra, in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi, potrà manifestare la propria disponibilità utilizzando il modulo allegato.

La durata dell'incarico è pari a un anno (**da ottobre 2020 a settembre 2021**) per l'incarico A) 150 ore e per l'incarico B) 75 ore.

La sede di riferimento per lo svolgimento dell'incarico è Torino.

In nessun caso è consentita l'attribuzione di mansioni superiori.

Il docente referente per le attività di tutorato disciplinare sarà la **Prof.ssa Daniela Moro**.

Per l'affidamento dell'incarico si richiede il possesso dei seguenti requisiti:

1. Laurea triennale nelle classi L11 - LINGUE E CULTURE MODERNE, L12 – MEDIAZIONE LINGUISTICA o titolo straniero equivalente, a discrezione della Commissione;
2. Comprovata conoscenza della lingua giapponese/madre lingua o acquisizione di almeno 24 CFU nel SSD L-Or/22;
3. Esperienza didattica nell'insegnamento della lingua giapponese;

I predetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del presente Bando e devono essere adeguatamente comprovati dal candidato.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul *curriculum* e sui titoli posseduti.

La Commissione giudicatrice avrà a disposizione 100 punti complessivi, che saranno così ripartiti:

Laurea triennale nelle classi L11 - LINGUE E CULTURE MODERNE, L12 – MEDIAZIONE LINGUISTICA o titolo straniero equivalente	MAX 10
---	--------



Comprovata conoscenza della lingua giapponese/madre lingua o acquisizione di almeno 24 CFU nel SSD L-Or/22	MAX 40
Esperienza didattica nell'insegnamento della lingua giapponese	MAX 35
Eventuali certificazioni linguistiche	MAX 15

Alla domanda dovranno essere allegati:

- *curriculum vitae* in formato europeo datato e firmato, da cui si evinca in modo preciso il possesso dei requisiti richiesti (titoli culturali ed esperienze professionali);
- nulla osta della struttura di appartenenza;
- fotocopia del documento d'identità.

La commissione giudicatrice sarà composta da:

- prof.ssa Daniela Moro – Presidente
- prof. Matteo Cesteri,
- prof.ssa Stefania Stafutti,

La domanda dovrà pervenire esclusivamente per via informatica, secondo il modello allegato al presente bando, al seguente indirizzo email: [bandistudium.didattica@unito.it](mailto:bandistudium.didattica@unito.it) entro e non oltre le **ore 12.00 del 21/09/2020**; nell'oggetto dell'email è necessario indicare "**Bando interno n. 81/2020**".

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

L'esito della selezione, in presenza di domande di partecipazione, sarà pubblicato sul sito web della struttura.

Le attribuzioni potranno essere rinnovate solo in caso di valutazione positiva della prestazione da parte del/della Docente responsabile linguistico; la verifica dovrà essere effettuata previa relazione scritta controfirmata dal responsabile linguistico.

Se nessun candidato sarà giudicato idoneo, ovvero in assenza di domande di partecipazione da parte del personale interno, sarà avviata apposita selezione esterna, previa verifica della necessaria disponibilità finanziaria.

Il presente bando, con i relativi moduli, viene pubblicato sul sito web della struttura per un periodo non inferiore a sette giorni e diffuso tramite *inforews*.

Il Direttore del Dipartimento  
F.to Prof. Donato Pirovano

"Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul Portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente."



Al Direttore del Dipartimento

**Oggetto: - Manifestazione di interesse per l'individuazione di 2 unità per supportare e sostenere la Lingua giapponese del corso di studi in Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa a.a. 2020-2021**

Il sottoscritt \_\_\_\_\_ (matr. \_\_\_\_\_),  
nato/a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
in servizio presso \_\_\_\_\_ (tel. \_\_\_\_\_) E-mail  
\_\_\_\_\_  
inquadrate/o nella cat. \_\_\_\_\_ area \_\_\_\_\_

**DICHIARO**

- A) di essere disponibile a prestare l'attività selezionata e descritta nel bando interno n. **81/2020** del 14 settembre 2020, durante l'orario di servizio e senza compensi aggiuntivi:
- supporto dell'attività didattica della lingua giapponese da **150 ore**
  - supporto dell'attività didattica della lingua giapponese da **75 ore**

B) di svolgere la seguente attività lavorativa:

\_\_\_\_\_

C) di aver dettagliato nel *curriculum vitae* allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione nonché ogni altro elemento comprovante le capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico.

Allego nulla osta della struttura di appartenenza.

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni: Telefono n..... e Indirizzo e-mail.....

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del Regolamento UE n. 2016/679 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data, \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

*Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità degli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità DICHIARA sotto la sua personale responsabilità che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero. Il/La sottoscritto/a dichiara altresì che le eventuali fotocopie allegare sono conformi all'originale in proprio possesso, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000.*

Data, \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_



(NULLA OSTA DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA)

IL SOTTOSCRITTO \_\_\_\_\_

RESPONSABILE DEL \_\_\_\_\_

(STRUTTURA DI APPARTENENZA DEL DIPENDENTE) AUTORIZZA L'ASSEGNAZIONE TEMPORANEA

/ LO SVOLGIMENTO DELL' ATTIVITÀ DEL DOTT. / SIG. \_\_\_\_\_ PER

\_\_\_\_\_ (PERIODO) PRESSO \_\_\_\_\_, SENZA

ULTERIORE RICHIESTA DI SOSTITUZIONE DELLO STESSO.

DATA \_\_\_\_\_

FIRMA E TIMBRO

\_\_\_\_\_



**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO E DI CERTIFICAZIONE AI SENSI  
DEGLI ARTICOLI 46 E 47 DEL D.P.R. 28.12.2000 N. 445 E s.m.i.**

Il/La sottoscritt \_\_\_\_\_  
(cognome e nome)

nato/a a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

e residente a \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

**DICHIARA**

- Di essere in possesso dei seguenti titoli:

---

---

---

---

---

---

---

---

- Che le fotocopie dei titoli allegati alla domanda, di seguito elencati, sono conformi all'originale:

---

---

---

---

---

Data, \_\_\_\_\_

Il dichiarante

---